

tute pour Recompensse, Laquelles eut Causse un mall Gennerall et de aultant que Je aussj Considerer Les Jnterets de ... M L'ambassadeur qui Troverra icj mes Tres humbles baisse mains, auquell Vous et Mons. Riding Luy Jnformeront de bouche de Cest, affaire mieulx Que si J'escrivue, veu que Veretz Les aci-dents, du Lieus ou Je ne doubte pas que son Excellence Resoudera avec Vous tous ce que trouveretz a propos, et presentera a la Court Come Je en et eusse Lentement et sagement, Nonobstant La procedurre inraisonnable, Et que Comme Je ne suis desia rachete plusieurs fois a mes despens, dont J'esperre, par son Moyen unne prompte satisfaction et Recompensse, si ce n'est que on de-sirre aultrement vous Exhortant encorre a ce petit Temps de patiente, Jusques a ce qu'il ayet fait Reflexion."

"29. July 1646 uss Montpellier. bim wachtmeister [Johann Kaspar Elsener] empfangen."

1) Adressat, Absenderort und Datum aus der Dorsualnotiz erschlossen.

Original, in franz. Sprache. Text stellenweise unklar und verworren. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben.
AH 37, 54-55

33

1646 Juli 29.¹

A

AUFSTELLUNG DER ORTE UND PERSONEN, [WOHIN RESP. AN WELCHE BEAT II. ZURLAUBEN SEINE FUER HEINRICH I. ZURLAUBEN BESTIMMTEN BRIEFE SCHICKEN RESP. ADRESSIEREN KOENNE?]²

"S[ancta] A[nna] J[n] t[ua] protectione
deux Chemins de Suisse [:]

A Geneve
A l'esc...[?] de Geneve
A seissell [Seyssel]
Valance
S Roman [Saint-Romans-de-Beauvoir]
Pont S Esperit
A Avignon
Ville neuiffe[-les-Avignon] au Cheval
blanc proche la tour
A Arles Chez M singnoret [Signoret?]

...[?]
Genevv
Seissell
Viesne [Vienne]
S. Romans
Valance
Orange
Carpentras; ou e[s]t Le Cardinal
[Alessandro] bicki que Je iray
Voir, de vostre part donne Unne
Lestre au messenger

A Aix[-en-Provence] Monsieur Lauger [Laugier?] procureur en parlement et
chambre des comptes demeurant a la ville neuiffe pres Monsieur Le Conse[i]ller
antelme

A Marcellie [Marseille] Monsieur Jcard marchand et paieur des gallaires qui vount en Jtalie et alieurs."

"S[ancta] A[nna] J[n] tua prot[ectione]

Heimbliche Instruktionen

Intra Nos, Lendedons: de deux friailles [?]

sont deux aultres lestres, L'unne pour Monster a M [Wolfgang Dietrich Theodor] Reding et L'aultre a M L'ambassadeur [Jacques Le Fèvre de Caumartin]."

"29. July datiert / bim wachtmeister [Johann Kaspar] Elsener empfangen den 19. Augsten 1646."

1) Datierung aus der Notiz von Beat II. Zurlauben erschlossen.

2) Dürfte vermutlich zu AH 37/54 gehören.

Original, in franz. Sprache. Notiz von Beat II. Zurlauben.
AH 37, 56-57 - Blatt 56^V und 57^R leer

[1646]

A

BRIEF [HEINRICHS I. ZURLAUBEN AN BEAT II. ZURLAUBEN]

"S. Anna In tua pr[ot]ectione] - Considerationes In geheimb.

Erstlichen will dys Empfindlich Wessen Zweyfach Zuo betrachtten In deme der h. haubt. [Wolfgang Dietrich Theodor] Reding Nit den Weg sins h. Vaters [Heinrich] gett sonder feür den Obersten [Sebastian Peregrin] Zweyer der Ja schon Mit der Ersten dochter bescheyssen, der alten freunden forzeücht alls ich Jme Jmb breyff verwys.

Wird Er von Jme Liechtlich ... Und uff ein andere seitten Zogen wertten, so fern Es Zwyer begertt Und Jme Vorauss Zuo allen Contitionen Erstlich verhelpfen: H. Marechall [François Bassompierre] sagt Reding hete Nit abgeschlagen. Hie Jst Er auch und Jm Lant wegen Abwesenheit Enschoultiget."

"Wird aber dergestalt kein Adresse [?] alls Mit der Zeit, Wan die franzossen so fortfarten, do aber dess ... Richskrieg, do der handell schon Richtig, Will Wetter [weder] herzog [Gaston-Jean-Baptiste de France, Duc d']Orléans Noch [Louis II de Bourbon, Prince de Condé,] Duc D'enguien die Cardinallen [u.a. Jules Mazarin] Entlichen Nit Merr dollen [dulden] Wellen sonder abschaffen oder ubrigen Willens seint, alle provinzen Wellent den friden oder kein gelt Mer gäben. Wirt in Kourze grosse Enderungen gäben.

Jst Mein Meinowng wegen deiner Sönen [Beat Jakob I., Heinrich II., Konrad IV. Zurlauben] Und Unsers hous dysere Dienst Zuo behalden, allewill Woll darfon